



1920

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Филиал федерального государственного бюджетного образовательного
учреждения высшего образования
«Кубанский государственный университет»
в г. Славянске-на-Кубани

Факультет филологии, истории и обществознания
Кафедра русской и зарубежной филологии

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по работе с
филиалами



Евдокимов А.А.

подпись

« 31 »

мая 2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ ЛЕКСИКОЛОГИЯ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль): Английский язык, Немецкий язык

Форма обучения: очная

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Краснодар 2022

Рабочая программа дисциплины «Лексикология немецкого языка» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки – Английский язык, Немецкий язык), утвержденным приказом Министерства образования и науки от 22.02.2018 г. № 125 и зарегистрированным в Министерстве юстиции РФ от 15.03.2018 г. (регистрационный № 50358).

Программу составила:

Е.Н. Девицкая, канд. филол. наук, доцент
кафедры русской и зарубежной филологии



Рабочая программа дисциплины «Лексикология немецкого языка» утверждена на заседании кафедры русской и зарубежной филологии
протокол № 10 «18» апреля 2022 г.

Заведующий кафедрой

Литус Е. В.



Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры русской и зарубежной филологии
протокол № 10 «18» апреля 2022 г.

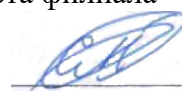
Заведующий кафедрой

Литус Е. В.



Утверждена на заседании учебно-методического совета филиала
протокол № 8 «20» апреля 2022 г.

Председатель УМС филиала Поздняков С.А.



Рецензенты:

Кириллова Татьяна Яковлевна,

директор МБОУ СОШ № 3 им. полководца А. В. Суворова г. Славянска-на-Кубани

Городничая Татьяна Викторовна,

директор МБОУ СОШ № 16 им. Героя России гвардии майора С.Г. Таранца
г. Славянска-на-Кубани

Оглавление

1	Цели и задачи освоения изучения дисциплины	4
1.1	Цель освоения дисциплины	4
1.2	Задачи дисциплины	4
1.3	Место дисциплины в структуре образовательной программы	4
1.4	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	5
2	Структура и содержание дисциплины	8
2.1	Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ	8
2.2	Содержание дисциплины	8
2.3	Содержание разделов дисциплины	9
2.3.1	Занятия лекционного типа	9
2.3.2	Занятия семинарского типа	11
2.3.3	Практические занятия	11
2.3.4	Примерная тематика курсовых работ	13
2.4	Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	13
3	Образовательные технологии	14
4	Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации	15
5	Перечень учебной литературы, информационных ресурсов и технологий	26
5.1	Учебная литература	26
5.2	Периодическая литература	27
5.3	Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы	27
6	Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	30
7	Материально-техническое оснащение по дисциплине	31

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Лексикология немецкого языка» является формирование системы знаний, умений и навыков, связанных с закономерностями возникновения, развития и современного состояния словарного состава (лексикона) языка как части программы изучения иностранного языка для специальных целей, устойчивого познавательного интереса к изучению понятий и терминов современной филологической науки; навыков анализа конкретных языковых явлений; общей филологической культуры.

1.2 Задачи дисциплины

Изучение дисциплины «Лексикология немецкого языка» направлено на формирование у студентов следующих компетенций: ПК-1 – способен осуществлять обучение английскому и немецкому языкам на основе использования предметных методик и современных образовательных технологий;

ПК-2 – способен применять знания английского и немецкого языков при реализации образовательного процесса.

В соответствии с этим ставятся следующие задачи дисциплины:

- ознакомление обучающихся с основными понятиями, проблемами и базовой терминологией лексикологии и фразеологии;
- развитие у обучающихся умения обсуждать на иностранном языке актуальные проблемы лексикологии, иллюстрируя их собственными примерами;
- развитие у обучающихся умения анализировать лексические явления в их реальном функционировании для обеспечения углубленного понимания текста на иностранном языке и успешного декодирования всего объема содержащейся в нем информации;
- ознакомление обучающихся с основными методами лингвостилистического анализа;
- обеспечение условий для активизации познавательной деятельности обучающихся и формирования у них опыта самостоятельного комплексного лингвостилистического анализа текста;
- стимулирование самостоятельной деятельности по освоению содержания дисциплины и формированию необходимых компетенций.

1.3 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина Б1.О.19.03 «Лексикология немецкого языка» относится к обязательной части Блока 1, Модулю "Предметный модуль профиля "Немецкий язык" учебного плана по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки – Английский язык, Немецкий язык). В соответствии с рабочим учебным планом дисциплина изучается на 4 курсе по очной форме обучения. Вид промежуточной аттестации: экзамен.

Для освоения дисциплины «Лексикология немецкого языка» обучающиеся используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения дисциплин: «Введение в языкознание», «Практический курс немецкого языка», «Лингвострановедение и страноведение Германии».

Освоение дисциплины «Лексикология немецкого языка» является необходимой основой для последующего успешного осуществления коммуникации на иностранном языке и освоения дисциплин предметного профильного модуля: «Стилистика немецкого языка», «Теория и практика перевода с немецкого языка на русский язык», «Сравнительная типология русского и немецкого языков».

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Код и наименование индикатора* достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
ПК-1 – способен осуществлять обучение английскому и немецкому языкам на основе использования предметных методик и современных образовательных технологий.	
ИПК-1.1 Знает: концептуальные положения и требования к организации образовательного процесса по английскому и немецкому языкам, определяемые ФГОС общего образования; особенности проектирования образовательного процесса по английскому и немецкому языкам в общеобразовательных учреждениях, подходы к планированию образовательной деятельности; содержание школьных предметов «английский язык», «немецкий язык»; формы, методы и средства обучения английскому и немецкому языкам, современные образовательные технологии, методические закономерности их выбора; особенности частных методик обучения английскому и немецкому языкам	Знает ряд основных концептуальных положений и требований к организации учебного процесса по английскому и немецкому языкам в общеобразовательной школе, определяемых ФГОС ООО; содержание школьных предметов «английский язык», «немецкий язык»; наименования, определения и важнейшие характеристики основных терминов и понятий, которые используются в ходе обучения английскому и немецкому языкам в СОШ; отдельные формы, методы и средства, позволяющие эффективно организовать процесс освоения школьниками базовых понятий. Умеет давать краткую характеристику основных концептуальных положений и требований к организации учебного процесса по английскому и немецкому языкам в общеобразовательной школе, определяемых ФГОС ООО; определять содержание школьных предметов «английский язык», «немецкий язык»; пользоваться терминологическим аппаратом в ходе обучения английскому и немецкому языкам; определять отдельные формы, методы и средства (особенности частных методик), позволяющие организовать процесс освоения школьниками базовых понятий на уроках английского и немецкого языков

	Владеет информацией об основных концептуальных положениях и требованиях к организации учебного процесса по английскому и немецкому языкам в общеобразовательной школе, определяемых ФГОС ООО; о содержании школьных предметов «английский язык», «немецкий язык»; владеет понятийно-терминологическим аппаратом; способен отдельные формы, методы и средства (особенности частных методик), позволяющие организовать процесс освоения школьниками базовых понятий на уроках английского и немецкого языков
ИПК-1.2 Умеет: проектировать элементы образовательной программы, рабочую программу учителя по английскому языку, немецкому языку; формулировать дидактические цели и задачи обучения английскому и немецкому языкам и реализовывать их в образовательном процессе по иностранному языку; планировать, моделировать и реализовывать различные организационные формы в процессе обучения английскому и немецкому языкам (урок, экскурсию, домашнюю, внеклассную и внеурочную).	Знает закономерности, принципы и уровни формирования и реализации содержания филологического образования; структуру, состав и дидактические единицы содержания школьных предметов «английский язык», «немецкий язык».
	Умеет осуществлять отбор учебного содержания для реализации в различных формах обучения в соответствии с дидактическими целями и возрастными особенностями обучающихся.
	Владеет навыками разработки рабочих программ по предмету на основе примерных основных общеобразовательных программ и обеспечения ее реализации в соответствии с выбранной формой обучения.
ИПК 1.3 Владеет: умениями по планированию и проектированию образовательного процесса; методами обучения английскому и немецкому языкам и современными образовательными технологиями.	Знает принципы современных образовательных технологий, методы и приемы обучения английскому и немецкому языкам.
	Умеет планировать образовательный процесс по учебным предметам «английский язык», «немецкий язык» и применять различные методы обучения иностранным языкам в образовательном процессе.
	Владеет предметным содержанием; умениями отбора вариативного содержания с учетом взаимосвязи урочной и внеурочной форм обучения
ПК-2 – способен применять знания английского и немецкого языков при реализации образовательного процесса.	

ИПК 2.1 Знает: закономерности, принципы и уровни формирования и реализации содержания образования в сфере иностранных языков; структуру, состав и дидактические единицы содержания школьных предметов «английский язык», «немецкий язык».	Знает общедидактические принципы образования; дидактические единицы, основные структуры во всех аспектах языка (лексика, фонетика, грамматика) и видах речевой деятельности; обладает знаниями о культуре и истории страны изучаемого языка; знает о социокультурном портрете представителей стран изучаемого языка, социокультурных нормативах речевого поведения в иноязычной среде в условиях формального и неформального общения
	Умеет найти необходимую информацию в соответствии с поставленными задачами; интонировать сложных фраз, организовать и принять участие в коммуникации на изучаемом языке
	Владеет навыками английского нормативного произношения и его фоностилистических вариантов
ИПК 2.2 Умеет: осуществлять отбор учебного содержания для реализации в различных формах обучения английскому и немецкому языкам в соответствии с дидактическими целями и возрастными особенностями учащихся	Знает принципы организации учебного материала в учебниках и учебных пособиях; методику формирования знаний, навыков и умений во всех аспектах языка и видах речевой деятельности
	Умеет транскрибировать и производить фонетический анализ текстов с целью обучения правильному чтению и пониманию текстов разной степени сложности
	Владеет технологией критического мышления
ИПК 2.3 Владеет: предметным содержанием английского и немецкого языков; умениями отбора вариативного содержания с учетом взаимосвязи урочной и внеурочной формы обучения английскому и немецкому языкам.	Знает структуры изучаемого языка и речи; методы и приемы обучения этим структурам
	Умеет осуществить поиск информации для решения образовательных задач; планировать обучающую деятельность с применением обязательного и вариативного контента
	Владеет навыкам работы с основными типами справочной литературы (энциклопедические справочники и учебно-справочные издания), информационно справочной литературой (включая файлы Интернета и электронно-справочную литературу)

Результаты обучения по дисциплине достигаются в рамках осуществления всех видов контактной и самостоятельной работы обучающихся в соответствии с утвержденным учебным планом.

Индикаторы достижения компетенций считаются сформированными при достижении соответствующих им результатов обучения.

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 зач.ед. (108 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице (для студентов ОФО).

Вид учебной работы		Всего часов	Семестры (часы)
			7
Контактная работа, в том числе:			
Аудиторные занятия (всего):		30	30
Занятия лекционного типа		12	12
Лабораторные занятия		18	18
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)		-	-
Иная контактная работа:			
Контроль самостоятельной работы (КСР)		6	6
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,3	0,3
Самостоятельная работа, в том числе:		36	36
Курсовая работа		-	-
Проработка учебного (теоретического) материала		18	18
Выполнение индивидуальных заданий		15	15
Подготовка к текущему контролю		3	3
Контроль:			
Подготовка к экзамену		35,7	35,7
Общая трудоемкость	час.	108	108
	в том числе контактная работа	36,3	36,3
	зач. ед	3	3

2.2 Содержание дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины. Разделы дисциплины, изучаемые в 7 семестре (очная форма)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Слово как основная единица языка. Определение слова как знака. Значение слова.	8	2	2		4
2.	Проблема стратификации словарного состава немецкого языка. Синонимическая парадигма. Классификация и пути возникновения синонимов.	10	2	2		6

3.	Антонимическая парадигма немецкого языка. Классификация и функции антонимов.	10	2	2		6
4.	Полисемия и омонимия в немецком языке. Омонимическая парадигма. Типы омонимов. Критерии разграничения омонимии и полисемии.	12	2	4		6
5.	Роль словообразования в пополнении словарного состава немецкого языка. Словообразовательные средства, модели и типы.	12	2	4		6
6.	Фразеология современного немецкого языка. Устойчивые словосочетания фразеологического и нефразеологического типа в немецком языке. Классификация фразеологических единиц.	14	2	4		8
Итого по дисциплине:			12	18		36

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СР – самостоятельная работа

2.3 Содержание разделов дисциплины

2.3.1 Занятия лекционного типа

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
7 семестр			
1.	Слово как основная единица языка. Определение слова как знака. Значение слова.	Лекция 1. Слово как основная единица языка. Объект, предмет и задачи лексикологии. Содержание терминов лексикология, лексика и лексема. Основные направления изучения слова и словарного состава языка. Сущность и основные направления изучения словарного состава языка в традиционном социолингвистическом аспекте. Основные подходы к изучению слова в системно-семиологическом аспекте. Функциональная лексикология. Когнитивный подход к изучению лексической семантики и словарного состава языка. 1.2. Лексическая семантика как раздел лексикологии. Слово как знак. Определение языкового знака. Особенности слова как знака. Виртуальный (потенциальный) и актуальный характер слова как знака. Три ступени актуализации лексической семантики словесных знаков. 1.3. Слово как основная единица языка. Слово как единица лексического уровня. Проблема определения слова. Признаки слова: номинативность, идиоматичность, индивидуальность лексического значения, материальность, структурная	У, Т

		цельнооформленность, выделяемость и воспроизводимость, грамматическая оформленность. Слово и фонема. Слово и морфема. Слово и синтаксические единицы: словосочетание и предложение.	
2.	Проблема стратификации словарного состава немецкого языка. Синонимическая парадигма. Классификация и пути возникновения синонимов.	Лекция 2. «Проблема стратификации словарного состава. Синонимическая парадигма. Классификация синонимов» 1.1 Синонимическая парадигма как лексико-семантическая организация слов, базирующаяся на интегральных и дифференциальных семах. Доминанта синонимического ряда как точка отсчета для других членов парадигмы. Интегральные и дифференциальные семы в синонимической парадигме. Типы дифференциальных сем синонимической парадигмы. Разновидности синонимов, определяющиеся набором дифференциальных сем. 1.2 Структурные типы синонимов, определяющиеся их словообразовательным составом. 1.3 Стилистическое назначение синонимов. 1.4 Пути возникновения синонимов	У, Т
3.	Антонимическая парадигма немецкого языка. Классификация и функции антонимов.	Лекция 3. «Явление антонимии в немецком языке» 1.1 Антонимическая парадигма как объединение слов с противоположными значениями. Контрарные (противоположные) антонимы; контрадикторные (противоречащие) антонимы; конверсивные антонимы. 1.2 Структурные типы антонимов в немецком языке. 1.3 Стилистические функции антонимов.	
4.	Полисемия и омонимия в немецком языке. Омнимическая парадигма. Типы омонимов. Критерии разграничения омонимии и полисемии.	Лекция 4. «Полисемия и омонимия. Омнимическая парадигма. Критерии разграничения полисемии и омонимии» 2.1 Понятие и сущность полисемии. Полисемия как способность слова иметь несколько взаимосвязанных значений, позволяющих ему обозначать различные предметы. Полисемия как следствие асимметрии языкового знака. 2.2 Омнимическая парадигма как системная группировка одинаковых по фонетической /графической форме слов, семантически противопоставленных. Полные и неполные омонимы. Омоформы, омофоны, омографы. 2.3 Способы образования омонимов. 2.4 Семантический, словообразовательный и синтагматический (сочетательный) критерии разграничения омонимии и полисемии.	У, Т

5.	Роль словообразования в пополнении словарного состава немецкого языка. Словообразовательные средства, модели и типы	Лекция 5. «Роль словообразования в пополнении словарного состава» 3.1 Определение понятия «словообразование». Словообразовательные средства. Способы словообразования. Словообразовательная модель. 3.2 Словосложение. Классификация сложных слов по морфологическому, структурно-генетическому и синтактико-семантическому принципу. 3.3 Словопроизводство. Аффиксация; принципы классификации аффиксов. 3.4 Образование сложнопроизводных слов. 3.5 Аббревиация – модели сложно-сокращенных слов. 3.6 Конверсия. Субстантивация как наиболее продуктивный способ безаффиксного словопроизводства.	У, Т
6.	Фразеология современного немецкого языка. Устойчивые словосочетания фразеологического и нефразеологического типа в немецком языке. Классификация фразеологических единиц.	Лекция 6. «Устойчивые словосочетания фразеологического и нефразеологического типа. Классификация фразеологических единиц» 4.1 Широкое и узкое понимание фразеологического состава. Конститутивные признаки ФЕ. 4.2 Важнейшие классификации ФЕ. «Традиционная» классификация Ф. Зайлера. Семантическая классификация В. В. Виноградова. Структурно-семантическая классификация И. И. Чернышевой. 4.3 Устойчивые словесные комплексы фразеологического типа и принципы их классификации. 4.4 Устойчивые словесные комплексы нефразеологического типа и принципы их классификации. 4.5 Функциональная классификация УСК И. А. Щукиной и Е. Ризель. 4.6 Идеографическая (тематическая) классификация ФЕ. 4.7 Семантические категории ФЕ.	У, Т, КР

Примечание: У – устный опрос, Т – тестирование, КР – контрольная работа.

2.3.2 Занятия семинарского типа

Занятия семинарского типа не предусмотрены учебным планом.

2.3.3 Практические занятия

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4

7 семестр			
1	Теория слова и значения	Практическое занятие 1. «Слово как основная единица языка» 1. Объект, предмет и задачи лексикологии. 2. Слово как знак. 3. Слово как основная единица языка. 4. Языковой знак и понятие лексического значения.	Т, ПР
2.	Проблема стратификации словарного состава немецкого языка. Синонимическая парадигма. Классификация и пути возникновения синонимов.	Практическое занятие 2. «Проблема стратификации словарного состава. Синонимическая парадигма» 1. Парадигматика и синтагматика 2. Синонимическая парадигма. 3. Классификация синонимов. 4. Стилистическое назначение синонимов. 5. Пути возникновения синонимов. 6. Выполнение практических заданий.	
3	Антонимическая парадигма немецкого языка. Классификация и функции антонимов.	Практическое занятие 3. «Антонимия как явление в современном немецком языке» 1. Антонимия как вид парадигматических отношений 2. Антонимическая парадигма немецкого языка 3. Классификация антонимов. 4. Стилистическое назначение антонимов. 5. Выполнение практических заданий.	Т, ПР
4.	Полисемия и омонимия в немецком языке. Оманимическая парадигма. Типы омонимов. Критерии разграничения омонимии и полисемии.	Практическое занятие 4. «Полисемия и омонимия. Оманимическая парадигма» 1. Понятие и сущность полисемии. 2. Понятие и сущность омонимии. 3. Соотношение полисемии и синонимии 4. Выполнение практических заданий. Практическое занятие 5. «Полисемия и омонимия. Оманимическая парадигма» 1. Оманимическая парадигма; типология омонимов. 2. Способы образования омонимов. 3. Критерии разграничения омонимии и полисемии. 4. Выполнение практических заданий.	Т, ПР
5.	Роль словообразования в пополнении словарного состава немецкого языка. Словообразовательные средства, модели и типы.	Практическое занятие 6. «Словообразование в современном немецком языке» 1. Общие вопросы словообразования: определение понятий «словообразование», «словообразовательное средство», «способ словообразования», «словообразовательная модель». 2. Словосложение; принципы классификации сложных слов. 3. Словопроизводство; принципы классификации аффиксов. 4. Образование сложнопроизводных слов.	Т, ПР

		5. Выполнение практических заданий. Практическое занятие 7. «Словообразование в современном немецком языке» 1. Образование сложносокращенных слов; модели сложносокращенных слов. 2. Конверсия; субстантивация, вербализация, адъективация, адвербиализация. 3. Словотворчество в форме звукоподражания. 4. Выполнение практических заданий.	
6.	Фразеология современного немецкого языка. Устойчивые словосочетания фразеологического и нефразеологического типа в немецком языке. Классификация фразеологических единиц.	Лабораторные работы 8-9. «Устойчивые словосочетания фразеологического и нефразеологического типа. Классификация фразеологических единиц» 1. Проблема определения и классификации УСК. 2. Структурно-семантическая классификация УСК И.И. Чернышевой. 3. Функциональная классификация УСК И.А. Щукиной и Е. Ризель. 4. Семантические категории ФЕ. 5. Выполнение практических заданий.	Т, ПР, КР

Примечание: Т – тестирование, КР – контрольная работа, ПР – практическая работа

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы не предусмотрены учебным планом.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

№	Вид СР	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
7 семестр		
1	Проработка учебного материала, подготовка к лабораторным занятиям	Гусева, А. Е. Лексикология немецкого языка : учебник и практикум для академического бакалавриата / А. Е. Гусева, И. Г. Ольшанский. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2018. — 428 с. — ISBN 978-5-534-09476-3: Текст: электронный URL: https://urait.ru/bcode/427978

2	Выполнение индивидуальных заданий	Скорнякова, Р. М. Лексикология современного немецкого языка : учебное пособие / Р. М. Скорнякова. – Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2013. – 114 с. – ISBN 978-5-8353-1544-4: Текст: электронный URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232737
3	Подготовка к текущему контролю	Скорнякова, Р. М. Лексикология современного немецкого языка : учебное пособие / Р. М. Скорнякова. – Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2013. – 114 с. – ISBN 978-5-8353-1544-4: Текст: электронный URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232737 Четыркина, И.В. Введение в лексикологию современного немецкого языка = Einführung in die Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache : [учебное пособие] / И.В. Четыркина ; М-во образования и науки Рос. Федерации, Кубанский гос. Ун-т. – Краснодар : [Кубанский государственный университет], 2017. – 113 с. – ISBN 978-5-8209-1388-4

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии, применимые при освоении дисциплины (модуля)

В ходе изучения дисциплины предусмотрено использование следующих образовательных технологий: лекции, практические занятия, проблемное обучение, модульная технология, подготовка письменных аналитических работ, самостоятельная работа студентов.

Компетентностный подход в рамках преподавания дисциплины реализуется в использовании интерактивных технологий и активных методов (проектных методик, мозгового штурма, разбора конкретных ситуаций, анализа педагогических задач, иных форм) в сочетании с внеаудиторной работой.

Информационные технологии, применяемые при изучении дисциплины: использование информационных ресурсов, доступных в информационно-телекоммуникационной сети Интернет.

Адаптивные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины – для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «Лексикология немецкого языка».

Оценочные средства включает контрольные материалы для проведения **текущего контроля** в форме устного опроса, тестовых заданий, доклада-презентации по проблемным вопросам, разноуровневых заданий и **промежуточной аттестации** в форме вопросов и заданий к экзамену.

Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации

№ п/п	Код и наименование индикатора (в соответствии с п. 1.4)	Результаты обучения (в соответствии с п. 1.4)	Наименование оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	ПК1	<i>Знает:</i> основные понятия лексикологии и их дефиниции; <i>Умеет:</i> иллюстрировать теоретические положения примерами из лекционного материала и собственными примерами, почерпнутыми из художественной и публицистической литературы <i>Владеет:</i> основами профессиональной речевой коммуникации на изучаемом иностранном языке по проблемам лексикологии	Устный опрос по теме Рабочая тетрадь	Вопрос на экзамене 1-7
2	ПК1 ПК2	<i>Знает:</i> основные понятия лексикологии и их дефиниции; принципы классификации словарного состава и пути его обогащения; <i>Умеет:</i> иллюстрировать теоретические положения примерами из лекционного материала и	Вопросы для устного (письменного) опроса по теме Лабораторная работа Контрольная работа №1	Вопрос на экзамене 8-15

		собственными примерами, почерпнутыми из художественной и публицистической литературы; использовать заданный лексический и фразеологический материал для решения конкретной задачи и представлять информацию, касающуюся проблем лексики; анализировать учебники и учебные пособия, ориентированные на различные этапы и условия обучения иностранному языку <i>Владеет:</i> основными методами лексико-семантического анализа; навыками конструктивно-планирующей деятельности;		
3	ПК1 ПК2	<i>Знает:</i> основные понятия лексикологии и их дефиниции; основные способы и модели словообразования <i>Умеет:</i> иллюстрировать теоретические положения примерами из лекционного материала и собственными примерами, почерпнутыми из художественной и публицистической литературы <i>Владеет:</i> основными методами лексико-семантического анализа; навыками конструктивно-планирующей деятельности.	Устный опрос по теме Контрольная работа №2	Вопрос на экзамене 16-22
4	ПК1 ПК2	<i>Знает:</i> основные типы устойчивых словесных комплексов; наизусть не менее 100 фразеологических единиц <i>Умеет:</i> иллюстрировать теоретические положения примерами из лекционного материала и собственными	Устный опрос по списку 100 фразеологизмов Рабочая тетрадь Практические задания Контрольная работа №3	Вопрос на экзамене 23-26

		примерами, почерпнутыми из художественной и публицистической литературы <i>Владеет:</i> основными методами лексико- семантического анализа; навыками конструктивно- планирующей деятельности.		
--	--	--	--	--

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы
Примерный перечень вопросов и заданий

Примерные вопросы для устного опроса

1. Was ist das wichtigste Merkmal des Wortes?
2. Wodurch unterscheidet sich das Wort als sprachliches Zeichen von anderen Zeichensystemen?
3. Durch welche drei Aspekte charakterisiert sich das Wort als sprachliches Zeichen?
4. Welche Funktionen kann das Wort als sprachliches Zeichen erfüllen?
5. Welche Funktionen der Antonyme kennen Sie?
6. Was versteht man unter Antonymen laut der traditionellen Definition?
7. Wie klassifiziert man Antonyme nach dem Umfang der gegensätzlichen Bedeutungen?
8. Worin besteht das Wesen der Polysemie?
9. Was versteht man unter Homophonen und Homographen?
10. Welche Mittel zur Differenzierung von Homonymen gibt es?
11. Welche Wege der Wortschatzerweiterung gibt es im Deutschen?
12. Welche Grundbegriffe der Wortbildung kann man definieren?
13. Wie definiert man den Terminus „Wortbildung“?
14. Was versteht man unter dem Wortbildungsmodell?
15. Welche Merkmale gibt es zur Bestimmung und Abgrenzung von Phraseologismen?
16. Worauf beruht die funktionale Klassifikation der FKW von I.A.Scukina und E.Riesel?

Примерные задания контрольных работ по разделам 1, 2, 3

**Контрольная работа № 1. Макро- и микрокомпоненты лексического значения.
 Типы лексических значений**

1. Разложить на семы (смысловые компоненты) лексические значения приведенных слов. Пользуясь толковыми словарями, в значениях приведенных слов выделить интегральные и дифференциальные семы.
2. Определить, в каком значении (прямом или переносном) употреблены выделенные слова в приведенных предложениях. Определить тип переносного значения. Выписать эти слова и дать им краткие толкования.

3. В приведенных словосочетаниях найти метафоры и объяснить, на каком основании слова приобрели метафорическое значение. Придумать и написать предложения с каждым из приведенных словосочетаний.
4. В приведенных примерах найти метонимию и определить тип метонимического переноса. Списать, вставляя пропущенные буквы.
5. Придумать и написать предложения, в которых приведенные слова были бы употреблены как метонимия или как синекдоха.
6. Показать на примерах словосочетаний с данными словами фразеологическую связанность их значений. Составить и написать предложения со словосочетаниями, в которых слова реализуют фразеологически связанные значения.

Контрольная работа № 2. Парадигматические отношения в лексико-семантической системе немецкого языка и типы УСК

1. Произведите морфемный разбор слов, помеченных *.
2. Найдите в тексте слова-синонимы (слова-антонимы), укажите их тип.
3. Приведите синонимы (антонимы) к подчеркнутым словам (словосочетаниям), укажите их тип.
4. Приведите минимум три фразеологизма, в составе которых есть слово, выделенное полужирным шрифтом.

Контрольная работа № 3. Парадигматические отношения в лексико-семантической системе немецкого языка и типы УСК

1. Заполнить пропуски в предложениях, выбрав с помощью словарей подходящий идеографический синоним.
2. Найти в приведенных предложениях омонимы, выписать их в тетрадь; при необходимости свериться со словарем.
3. Подобрать к приведенным существительным, прилагательным и глаголам антонимические пары, обратившись при необходимости к словарю, выписать их в тетрадь.
4. Определить способ образования каждого из данных слова и заполнить таблицу.
5. Заполнить данные УСК приведенными под чертой предложными сочетаниями, глаголами, существительными.

Примерная тематика рефератов

Написание рефератов не планируется.

Примерные тестовые задания для текущей аттестации

1. (60c.) Wählen Sie alle richtigen Varianten
Zu dem Problemkreis der Lexilogie gehören
(несколько ответов)
 - 1) Probleme der Semantik,
 - 2) Probleme des deutschen Wortakzentes,
 - 3) Probleme der Klassifikation der Wortarten,
 - 4) Probleme der Wortbildung,
 - 5) Probleme der Phraseologie,
 - 6) Probleme der Entlehnung.
2. (60c.) Wählen Sie eine richtige Variante
Die Etymologie untersucht
(один ответ)

- 1) die Struktur der Wortbedeutung,
- 2) die Geschichte der Wörter,
- 3) die Probleme der semantischen Kongruenz,
- 4) die Typen der Wortbedeutung.

3. (60c.) Wählen Sie eine richtige Variante

Bilateral ist

(один ответ)

- 1) das Phonem,
- 2) das Wort,
- 3) das Sem,
- 4) das Morphem.

4. (60c.) Wählen Sie alle richtigen Varianten

Ideographische Synonyme sind

(несколько ответов)

- 1) essen,
- 2) speisen,
- 3) fressen,
- 4) genießen.

5. (60c.) Wählen Sie alle richtigen Varianten

Stilistische Synonyme sind

(несколько ответов)

- 1) sich setzen,
- 2) sich lagern,
- 3) Platz nehmen,
- 4) sich niederlassen,
- 5) sich hinsetzen,
- 6) sich platzen,
- 7) Seinen Platz einnehmen.

6. (90c.) Ordnen Sie richtig zu

(на соответствие)

Левая часть (A):

- 1) ein warmes Herz haben,
- 2) jemandem die Zunge binden,
- 3) aus demselben Holz geschnitten sein,
- 4) grünes Licht.

Правая часть (B):

- 1) rotes Licht,
- 2) jemandem die Zunge lösen,
- 3) ein kaltes Herz haben,
- 4) aus anderem Holz geschnitten sein.

7. (60c.) Лексема - это ...

(один ответ)

- 1) слово, рассматриваемое как двусторонняя единица словарного состава языка в совокупности всех его значений и конкретных грамматических форм,
- 2) слово, рассматриваемое как двусторонняя единица словарного состава языка в одном из его значений и совокупности конкретных грамматических форм,
- 3) слово, рассматриваемое как двусторонняя единица словарного состава языка в

совокупности всех его значений и конкретных грамматических форм,
4) слово, рассматриваемое как двусторонняя единица словарного состава языка в совокупности всех его значений и в одной из конкретных грамматических форм.

8. (90с.) Объект лексикологии- это ...

(несколько ответов)

- 1) совокупность слов языка,
- 2) деловая лексика,
- 3) совокупность грамматических правил,
- 4) совокупность фонетических законов,
- 5) просторечная лексика,
- 6) слова, употребленные писателем во всех его произведениях, а также в каком-либо одном произведении,
- 7) поэтическая лексика.

9. (60с.) Лексическая семантика состоит из

(несколько ответов)

- 1) семасиологии,
- 2) стилистики,
- 3) ономастики,
- 4) этимологии,
- 5) фонологии.

10. (60с.) Лексическое значение в направлении от знака к выражаемому этим знаком смыслу изучает

(один ответ)

- 1) семасиология,
- 2) стилистика,
- 3) ономастиология,
- 4) этимология.

11. Wann erschien Lexikologie als selbständige Wissenschaft?

- a) Anfang des XIXen Jahrhunderts
- b) Mitte des XXn Jahrhunderts
- c) Ende XIX Jahrhunderts
- d) Ende des XXn Jahrhunderts

12. Welcher Sprache stammt das Wort „Lexikologie“?

- a) Französisch c) Griechisch
- b) Latein d) Italienisch

13. Der Gegenstand der Lexikologie ist ...

- a) der Laut sprachliche Einheit
- b) das Wort als sprachliche Einheit

- c) die Rede sprachliche Einheit
- d) der Satz als sprachliche Einheit

14. Was gehört zu den Forschungsgebieten der Lexikologie nicht?

- a) Etymologie c) Onomasiologie
- b) Volkskunde d) Wortbildung

15. *Ordnen Sie richtig zu.*

Funktionen des Wortes

- 1. signifikative
- 2. expressive
- 3. pragmatische
- 4. nominative

Ihre Beschreibung

- a) Einwirkung
- b) Bezeichnung
- c) Verallgemeinerung
- d) Ausdruck

Примерные задания для самостоятельной работы студентов

Schreiben Sie aus den folgenden Sätzen Synonyme heraus und erklären Sie den semantischen Unterschied zwischen ihnen.

1. a) Sie wartete eine Weile, dann lachte sie kurz und **böse** auf. (H. Fallada) b) Ein junger Mann kommt herein... er sieht völlig unjung aus, noch gelber, noch **galliger** als der Alte. (H. Fallada) c) Warum denn gleich so aufgeregt, Eva? Wieso denn gleich so **bösartig**? (B. Kellermann) d) Mit einer **grimmigen** Entschlossenheit starrt er jetzt auf das Plakat. (H. Fallada) e) Benjamin konnte **boshaft** sein und einem mit höhnischer Logik nachweisen, auf wie sandigem Grund heute jeder Glaube und jede Hoffnung gebaut war. (L. Feuchtwanger)

2. a) Wenn es schlimm kommen sollte, konnte er um Hilfe rufen oder einfach das **Boot** umkippen. (E. Strittmatter) b) Ich glaube, die Wellen verschlingen | Am Ende Schiffer und **Kahn**... (H. Heine) c) Der **Nachen** gleitet über das Wasser. (HPCC)

3. a) Maria Stuart versucht, **milde** zu sein. (St. Zweig) b)... der ganze Bursche machte einen ebenso **sanften** und versöhnlichen Eindruck. (B. Kellermann) c) „Ihr sehet das Schloß an?“ fragte er **sanftmütiger**, als K. erwartet hatte. (F. Kafka)

Wählen Sie das richtige Verb!

- 1) Der Täter ... Aussagen zu machen (*verweigern, sich weigern*);
- 2) Diese Arbeit ... Ausdauer und Fleiß (*erfordern, fordern*);
- 3) Der Angeklagte wurde von den Geschworenen ... (*rechtfertigen, freisprechen*);
- 4) Der Chef hat meinen Urlaub ... (*billigen, bewilligen*);
- 5)... Sie Ihrem Mann meine herzlichen Glückwünsche (*überreichen, bestellen*);

Bilden Sie auf Grund der angegebenen Wortverbindungen substantivische Zusammenbildungen mit Hilfe der Suffixe -er, -ung oder durch Substantivierung des Infinitivs:

Bericht erstatten	den Grundstein legen
Stücke schreiben	in Betrieb setzen
den Schritt machen	in die Hände klatschen
den Streik brechen	mit den Achseln zucken
den Raum pflegen (Femininum)	mit dem Kopf nicken
Ja sagen	Blut veigießen
im Tor stehen	Schlange stehen
früh aufstehen	beisammen sein
besser wissen	vorhanden sein
wichtig tun	zu spät kommen

Bestimmen Sie die Art der folgenden Abkürzungen und schreiben Sie ihre Vollform auf:

Abi, SPD, d.h., UV-Lampe, Obus, DAAD, Drogi, Bus, DaF, E-Werk, Alex, R-Gespräch, bzw., Profi, Funk, Nirosta, Azubi, Mofa, GmbH, Stasi (Historismus), Demo, Info, PC, Kombi.

Suchen Sie in den folgenden Textauszügen Phraseologismen heraus und bestimmen Sie ihren Typ.

I. Erst jetzt wurde der Magd klar, welche Gefahr sie lief, wenn sie mit dem Kind des Protestanten auf der Straße aufgegriffen wurde. Sie legte es schweren Herzens in die Wiege zurück, gab ihm etwas Milch zu trinken, wiegte es in Schlaf und machte sich auf den Weg in den Stadtteil, wo ihre verheiratete Schwester wohnte. Gegen zehn Uhr nachts drängte sie sich, begleitet vom Mann ihrer Schwester, durch das Getümmel der ihren Sieg feiernden Soldaten, um in der Vorstadt Frau Zingli, die Mutter des Kindes, aufzusuchen.

II. Nachmittags begleitete sie ihren Bruder ins Gehölz, Holz sammeln. Sie setzten sich auf Baumstumpfe, und Anna schenkte ihm reinen Wein ein. Sie konnte sehen, da. ihm nicht wohl in seiner Haut war. Seine Stellung auf dem Hof war noch nicht gefestigt, und er lobte Anna sehr, da. Sie seiner Frau gegenüber den Mund gehalten hatte. Es war klar, da. er seiner jungen Frau keine besonders großzügige Haltung gegenüber dem Protestantenkind zutraute. Er wollte, dass die Tauschung aufrechterhalten wurde.

III. Das Schlimme war, da die Nachbarn sich über den Vater von Annas Jungen wunderten, weil der nie kam, nach ihm zu sehen. Wenn sie keinen Vater für ihr Kind zeigen konnte, musste der Hof bald ins Gerede kommen.

Зачетно-экзаменационные материалы для промежуточной аттестации (экзамен)

Вопросы на экзамен

1. Основные направления изучения слова и словарного состава языка.
2. Особенности слова как знака. Знаковые функции слова.
3. Слово как центральная единица языка. Признаки слова.
4. Языковой знак и понятие лексического значения.
5. Лексическое значение и факторы, его определяющие.
6. Структура лексического значения. Макрокомпоненты ЛЗ.
7. Структура лексического значения. Микрокомпоненты ЛЗ.
8. Типы лексических значений по способу номинации.
9. Типы лексических значений по степени актуализации.
10. Типы значений по лексической сочетаемости.
11. Понятие семантической структуры слова. Семемное варьирование многозначного слова.
12. Принципы классификации словарного состава. Парадигматика и синтагматика.
13. Типы лексико-семантических парадигм; синонимическая парадигма.
14. Типы лексико-семантических парадигм; антонимическая парадигма.
15. Типы лексико-семантических парадигм; омонимическая парадигма.
16. Определение понятия «словообразование», основные понятия словообразования. Словообразовательные средства. Способы словообразования. Словообразовательная модель.
17. Словосложение.
18. Словопроизводство.
19. Образование сложнопроизводных слов.
20. Аббревиация; модели сложносокращенных слов.
21. Конверсия.
22. Непродуктивные способы словообразования.
23. Широкое и узкое понимание фразеологического состава. Конститутивные признаки ФЕ: устойчивость, идиоматичность, воспроизводимость.
24. Структурно-семантическая классификация И.И. Чернышевой.
25. Классификация фразеологических единиц И.А. Щукиной и Е.Ризель.
26. Семантические категории ФЕ: полисемия, омонимия, синонимия, антонимия.

Типовые практические задания на экзамен

Suchen Sie in den folgenden Texten Antonyme heraus und bestimmen Sie ihren Typ:

Text 1

Am Morgen steht der König auf, am Abend geht der König ins Bett, und tagsüber langweilt er sich mit seinen Sorgen, mit seinen Dienern, seinem Gold, Silber, Samt, seiner Seide, langweilt sich mit seinen Kerzen.

Sein Bett ist prunkvoll, aber man kann darin auch nicht viel anderes tun als schlafen.

Die Diener machen am Morgen tiefe Verbeugungen, jeden Morgen gleich tief, der König ist daran gewöhnt und schaut nicht einmal hin. Jemand gibt ihm die Gabel, jemand gibt ihm das Messer, jemand schiebt ihm den Stuhl zu, und die Leute, die mit ihm sprechen, sagen Majestät und sehr viele schöne Worte dazu und sonst nichts.

Nie sagt jemand zu ihm: "Du Trottel, du Schafskopf, und alles, was sie ihm heute sagen, haben sie ihm gestern schon gesagt.

So ist das.

Und deshalb haben Könige Hofnarren.

Die dürfen tun, was sie wollen, und sagen, was sie wollen, um den König zum Lachen zu bringen, und wenn er über sie nicht mehr lachen kann, bringt er sie um oder so.

So hatte er einmal einen Narren, der verdrehte die Worte. Das fand der König lustig. Der, sagte "Stajesmät" statt "Majestät", der sagte "Lapast" statt "Palast" und "Tuten Gat" statt "Guten Tag". Ich finde das blöd, der König fand das lustig. Ein ganzes halbes Jahr lang fand er es lustig, bis zum 7. Juli, und am achten, als er aufstand und der Narr kam und "Tuten Gat, Stajesmät" sagte, sagte der König: "Schafft mir den Narren vom Hals!"

Ein anderer Narr, ein kleiner; dicker, Pepe hieß der, gefiel dem König sogar nur vier Tage lang, der brachte den König damit zum Lachen, dass er auf die Stühle der Damen und Herren, der Fürsten, Herzöge, i Freiherren und Ritter Honig strich. Am vierten Tag strich er Honig auf den Stuhl des Königs, und der König musste nicht mehr lachen, und Pepe war kein Narr mehr.

Nun kaufte sich der König den schrecklichsten Narren der Welt. Hässlich war er, dünn und dick zugleich, lang und klein zugleich, und sein linkes Bein war ein O-Bein. Niemand wusste, ob er sprechen konnte und absichtlich nicht sprach oder ob er stumm war. Sein Blick war böse, sein Gesicht mürrisch; das einzig Liebliche an ihm war sein Name: er hieß Hänschen [P.Bichsel].

Suchen Sie in den folgenden Texten Synonyme heraus und bestimmen Sie ihren Typ:

Text 1

Ich habe die Geschichte von einem Mann, der Geschichten erzählt. Ich habe ihm mehrmals gesagt, dass ich seine Geschichte nicht glaube.

"Sie lügen", habe ich gesagt, "Sie schwindeln, Sie phantasieren, Sie betrügen."

Das beeindruckte ihn nicht. Er erzählte ruhig weiter, und als ich rief: "Sie Lügner, Sie Schwindler, Sie Phantast, Sie Betrüger!", da schaute er mich lange an, schüttelte den Kopf, lächelte traurig und sagte dann so leise, dass ich mich fast schämte: "Amerika gibt es nicht."

Ich versprach ihm, um ihn zu trösten, seine Geschichte aufzuschreiben:

Sie beginnt vor fünfhundert Jahren am Hofe eines Königs, des Königs von Spanien. Ein Palast, Seide und Samt, Gold, Silber, Bärte, Kronen, Diener und Mägde; Höflinge, die sich im Morgengrauen gegenseitig die Degen in die Bäuche rennen, die sich am Abend zuvor den Fehdehandschuh vor die Füße geschmissen haben. Auf dem Turm fanfarenblasende Wächter. Und Boten, die vom Pferd springen, und Boten, die sich in den Sattel werfen, Freunde des Königs und falsche Freunde, Frauen, schöne und gefährliche, und Wein und um den Palast herum Leute, die nichts anderes wussten, als all das zu bezahlen.

Aber auch der König wusste nichts anderes, als so zu leben, und wie man auch lebt, ob in Saus und Braus oder Armut, ob in Madrid, Barcelona oder irgendwo, am Ende ist es doch täglich dasselbe, und man langweilt sich. So stellen sich die Leute, die irgendwo wohnen, Barcelona schön vor, und die Leute von Barcelona möchten nach irgendwo reisen.

Die Armen stellen es sich schön vor, wie der König zu leben, und leiden darunter, dass der König glaubt, arm sein sei für die Armen das richtige.

Am Morgen steht der König auf, am Abend geht der König ins Bett, und tagsüber langweilt er sich mit seinen Sorgen, mit seinen Dienern, seinem Gold, Silber, Samt, seiner Seide, langweilt sich mit seinen Kerzen.

Sein Bett ist prunkvoll, aber man kann darin auch nicht viel anderes tun als schlafen. Die Diener machen am Morgen tiefe Verbeugungen, jeden Morgen gleich tief, der König ist daran

gewöhnt und schaut nicht einmal hin. Jemand gibt ihm die Gabel, jemand gibt ihm das Messer, jemand schiebt ihm den Stuhl zu, und die Leute, die mit ihm sprechen, sagen Majestät und sehr viele schöne Worte dazu und sonst nichts.

Nie sagt jemand zu ihm: "Du Trottel, du Schafskopf", und alles, was sie ihm heute sagen, haben sie ihm gestern schon gesagt.

So ist das.

Und deshalb haben Könige Hofnarren.

Die dürfen tun, was sie wollen, und sagen, was sie wollen, um den König zum Lachen zu bringen, und wenn er über sie nicht mehr lachen kann, bringt er sie um oder so.

So hatte er einmal einen Narren, der verdrehte die Worte. Das fand der König lustig. Der, sagte "Stajesmät" statt "Majestät", der sagte "Lapast" statt "Palast" und "Tuten Gat" statt "Guten Tag". Ich finde das blöd, der König fand das lustig. Ein ganzes halbes Jahr lang fand er es lustig, bis zum 7. Juli, und am achten, als er aufstand und der Narr kam und "Tuten Gat, Stajesmät" sagte, sagte der König: "Schafft mir den Narren vom Hals!" [P. Bichsel].

Макет экзаменационного билета

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет» филиал в г. Славянске-на-Кубани
Направление подготовки **44.03.05** Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)
Направленность (профиль) Английский язык, Немецкий язык
Кафедра русской и зарубежной филологии
Дисциплина «Лексикология немецкого языка»
7 семестр

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

1. Основные направления изучения слова и словарного состава языка.
2. Das Problem der Definition und Klassifikation der deutschen Homonyme.

Преподаватели _____

Зав. кафедрой _____

Дата утверждения _____

Критерии оценивания результатов обучения

Оценка	Критерии оценивания по экзамену
Высокий уровень «5» (отлично)	оценку «отлично» заслуживает студент, освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал без пробелов; выполнивший все задания, предусмотренные учебным планом на высоком качественном уровне; практические навыки профессионального применения освоенных знаний сформированы.
Средний уровень «4» (хорошо)	оценку «хорошо» заслуживает студент, практически полностью освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, учебные задания не оценены максимальным числом баллов, в основном сформировал практические навыки.
Пороговый уровень «3» (удовлетворите)	оценку «удовлетворительно» заслуживает студент, частично с пробелами освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, многие учебные задания либо не

льно)	выполнил, либо они оценены числом баллов близким к минимальному, некоторые практические навыки не сформированы.
Минимальный уровень «2» (неудовлетворительно)	оценку «неудовлетворительно» заслуживает студент, не освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, учебные задания не выполнил, практические навыки не сформированы.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень учебной литературы, информационных ресурсов и технологий

5.1 Учебная литература:

1. Гусева, А. Е. Лексикология немецкого языка: учебник и практикум для академического бакалавриата / А. Е. Гусева, И. Г. Ольшанский. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2018. — 428 с. — ISBN 978-5-534-09476-3: Текст: электронный URL: <https://urait.ru/bcode/427978>.

2. Методология современных семантических исследований в развитии и перспективе / под общ. ред. О. А. Сулеймановой. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 302 с. — ISBN 978-5-9765-3912-9. — Текст: электронный. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611371>.

3. Нефёдова, Л. А. Иноязычная лексика современного немецкого языка (аспекты культурной интеграции) / Л. А. Нефёдова ; Московский педагогический государственный университет. — Москва : Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2018. — 184 с. — ISBN 978-5-4263-0612-7. — Текст: электронный. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=599025>.

4. Шувалов, В. И. Метафора в лексической системе современного немецкого языка / В. И. Шувалов ; Министерство науки и высшего образования Российской Федерации,

Московский педагогический государственный университет. – 2-е изд., доп. и перераб. – Москва : Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2019. – 248 с. – ISBN 978-5-4263-0750-6. – Текст: электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=563660>.

5.2 Периодическая литература:

1. Вопросы филологии – URL: <http://dlib.eastview.com/browse/publication/675/udb/4>
2. Вопросы языкознания – URL: <http://dlib.eastview.com/browse/publication/699/udb/4>
3. Известия РАН. Серия литературы и языка – URL: <http://dlib.eastview.com/browse/publication/642/udb/4>
4. Известия Южного федерального университета. Филологические науки – URL: <https://elibrary.ru/contents.asp?id=34111235>
5. Филологические науки – URL: <http://dlib.eastview.com/browse/publication/33866/udb/4>

5.3. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Электронно-библиотечные системы (ЭБС):

1. ЭБС «ЮРАЙТ» : образовательная платформа [учебники и учебные пособия издательства «ЮРАЙТ», медиа-материалы, тесты]. – URL: <https://urait.ru/>.
2. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» [учебные, научные издания, первоисточники, художественные произведения различных издательств; журналы; коллекция медиа-материалов: аудиокниги, аудиофайлы, видеокурсы, экспресс-подготовка к экзаменам, презентации, тесты, карты, онлайн-энциклопедии, словари]. – URL: <https://www.biblioclub.ru/>.
3. ЭБС «Znaniy.com» [учебные, научные, справочные, научно-популярные издания различных издательств, журналы]. – URL: <http://znaniy.com/>.
4. ЭБС «Лань» [учебные, научные издания, первоисточники, художественные произведения различных издательств; журналы]. – URL: <http://e.lanbook.com/>

Профессиональные базы данных:

1. БД научного цитирования «Scopus». – URL: <http://www.scopus.com/>.
2. БД «ScienceDirect» [научные журналы по естественным, техническим, социальным, гуманитарным наукам, по медицине]. – URL: www.sciencedirect.com.
3. Журналы издательства «Wiley» [по естественным, техническим, социальным, гуманитарным наукам, по медицине]. – URL: <https://onlinelibrary.wiley.com/>.
4. Научная электронная библиотека (НЭБ) «eLIBRARY.RU» [русские научные журналы, труды конференций; Российская национальная база данных научного цитирования (РИНЦ)]. – URL: <http://www.elibrary.ru/>.
5. БД компании «Ист Вью Информейшн Сервисиз Инк.» [русские научные журналы по общественным и гуманитарным наукам, педагогике, информационным технологиям, экономике и предпринимательству]. – URL: <http://dlib.eastview.com/>.
6. Национальная электронная библиотека : [федеральная государственная информационная система Министерства культуры РФ] . – URL: <https://rusneb.ru/>. (доступ – в читальных залах библиотеки филиала)
7. Архив научных журналов [ведущих зарубежных издательств: «Annual Reviews», «Cambridge University Press», «Oxford University Press», «SAGE Publications», «The Institute of Physics»; цифровой архив журналов: «Nature» (1869–2011 гг.), «Science» (1880–1996 гг.); цифровой архив издательств: «Taylor&Francis», «Royal Society of Chemistry», «Wiley» на платформе российского Национального электронно-информационного консорциума (НЭИКОН)]. – URL: <http://archive.neicon.ru>.
8. БД «Springer Journals» [полнотекстовые журналы издательства «Springer» по различным отраслям знаний (выпуски 2021 г.)]. – URL: <https://link.springer.com/>.

9. БД «Springer Journals Archive» [полнотекстовые журналы издательства «Springer» по различным отраслям знаний (архив выпусков 1946-1996 гг.)]. – URL: <https://link.springer.com/>.

10. БД «Nature Journals» [полнотекстовые журналы «Nature Publishing Group» – коллекции Nature journals, Academic journals, Scientific American, Palgrave Macmillan (выпуски 2021 года)]. – URL: <https://www.nature.com/>.

11. БД «Springer Nature Protocols and Methods» [коллекции научных протоколов по различным отраслям знаний]. – URL: <https://experiments.springernature.com/sources/springerprotocols>.

12. БД «Springer eBooks» (i.e. 2020 eBook collections) [полнотекстовая коллекция книг (монографий) издательства «Springer Nature» по различным отраслям знаний, опубликованных в 2020 г. на английском языке]. – URL: <https://link.springer.com>.

13. Университетская информационная система РОССИЯ. – URL: <https://www.uisrussia.msu.ru/>.

Информационные справочные системы:

1. КонсультантПлюс : некоммерческие интернет-версии справочной правовой системы [ресурс свободного доступа]. – URL: <http://www.consultant.ru/online>.

2. Официальный интернет-портал правовой информации. Государственная система правовой информации [ресурс свободного доступа]. – URL: <http://pravo.gov.ru/>.

3. Законодательство России : [интегрированный полнотекстовый банк правовой информации (эталонный банк данных правовой информации) – элемент государственной системы правовой информации свободного доступа]. – URL: http://pravo.gov.ru/proxy/ips/?start_search&fattrib=1.

4. Кодексы и законы РФ. Правовая справочно-консультационная система [ресурс свободного доступа]. – URL: <http://kodeks.systems.ru>.

5. РАГС – Российский архив государственных стандартов, а также строительных норм и правил (СНиП) [ресурс свободного доступа]. – URL: <http://www.rags.ru/gosts/2874/>.

6. Справочно-информационный портал «Грамота.ру» [ресурс свободного доступа, функционирует при поддержке Министерства цифрового развития, связи и массовых коммуникаций РФ]. – URL: <http://www.gramota.ru/>.

7. Научная педагогическая электронная библиотека (НПЭБ) : [многофункциональная полнотекстовая информационно-поисковая система по педагогике и психологии – ресурс свободного доступа Российской академии образования]. – URL: <http://elibrnpu.ru>.

Ресурсы свободного доступа:

1. Министерство науки и высшего образования Российской Федерации: сайт. – URL: <https://www.minobrnauki.gov.ru/>.

2. Федеральный портал «Российское образование». – URL: <http://www.edu.ru/>.

3. Государственная образовательная платформа «Российская электронная школа» / Министерство просвещения РФ. – URL: <https://resh.edu.ru>.

4. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам». – URL: <http://window.edu.ru/>.

5. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов. – URL: <http://fcior.edu.ru/>.

6. Законопроект «Об образовании в Российской Федерации». Вопросы и ответы. – URL: http://xn--273--84d1f.xn--plai/voprosy_i_otvety.

7. Федеральный центр образовательного законодательства / Министерство просвещения РФ. – URL: <https://fcoz.ru/>.

8. Научная электронная библиотека «КиберЛенинка» [русские научные журналы]. – URL: <http://cyberleninka.ru/>.

9. Научная электронная библиотека. Монографии, изданные в издательстве Российской Академии Естествознания. – URL: <https://www.monographies.ru/>.
10. Фундаментальная электронная библиотека «Русская литература и фольклор» : полнотекстовая информационная система Института мировой литературы им. А. М. Горького РАН. – URL: <http://feb-web.ru/>.
11. Электронная библиотека Государственной публичной исторической библиотеки (ГПИБ) России. – URL: <http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9347-elektronnaya-biblioteka-gpib/>.
12. Большая российская энциклопедия : [электронная версия] / Министерство культуры РФ. – URL: <https://bigenc.ru/>.
13. Энциклопедииум : [справочный портал «Классика энциклопедий»] / издательство «Директ-Медиа». – URL: <http://enc.biblioclub.ru/>.
14. Интернет-проект «СЛОВАРИ.РУ» / Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН. – URL: <http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050>.
15. Словарь финансовых и юридических терминов [ресурс некоммерческой интернетверсии справочно-правовой системы «КонсультантПлюс»]. – URL: <http://www.consultant.ru/cons/cgi/online.cgi?req=jt&div=LAW&rnd=7078C860B51485C4F9F53689F67ADDA2>.
16. Лекториум ТВ : просветительский проект [онлайн-курсы, медиатека – бесплатные лекции ведущих вузов]. – URL: <http://www.lektorium.tv/>.
17. Портал «Культура.РФ» : гуманитарный просветительский проект, посвященный культуре России [кино, музеи, музыка, театры, архитектура, литература, персоны, традиции, лекции-онлайн] / Министерство культуры РФ. – URL: <https://www.culture.ru/>.
18. Читальный зал : национальный проект сбережения русской литературы [литературнохудожественные журналы, альманахи, газеты] / Союз писателей XXI века. – URL: <https://reading-hall.ru/magazines.html>.

Собственные электронные образовательные и информационные ресурсы КубГУ:

1. База информационных потребностей [КубГУ и филиалов] (разделы: Научные публикации преподавателей и обучающихся; Информация об участии преподавателей и обучающихся в научных конференциях; Темы выпускных квалификационных работ студентов). – URL: <https://infoneeds.kubsu.ru/infoneeds/>.
2. Электронная библиотека информационных ресурсов филиала [КубГУ в г. Славянске-на-Кубани]. – URL: <http://sgpi.ru/bip.php>.
3. Поступления литературы в библиотеки филиалов : [электронный каталог библиотек филиалов КубГУ]. – URL: <http://megapro.kubsu.ru/MegaPro/UserEntry?Action=ToDb&idb=1>.
4. Электронный каталог [Научной библиотеки КубГУ]. – URL: <http://megapro.kubsu.ru/MegaPro/UserEntry?Action=ToDb&idb=0>.
5. Электронная библиотека трудов учёных КубГУ. – URL: <http://megapro.kubsu.ru/MegaPro/UserEntry?Action=ToDb&idb=6>.
6. ГОСТы (официальные тексты) – в помощь оформлению курсовых, выпускных квалификационных работ, диссертационных исследований : [коллекция ссылок на ресурсы сайта Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии (Росстандарт), размещённая на сайте филиала КубГУ в г. Славянске-на-Кубани]. – URL: <http://www.sgpi.ru/?n=2417/>.

6. Методические указания для студентов по освоению дисциплины

Курс лексикологии немецкого языка имеет целью дать учащимся необходимую сумму знаний, теоретически обобщающих и систематизирующих сведения о словарном составе современного немецкого языка.

Курс строится на основе требований современной науки о языке с учетом научных достижений как отечественного, так и зарубежного языкознания. В тех случаях, когда затрагиваются проблемы дискуссионного характера, в лекциях дается краткий обзор самой сущности проблемы и существующих точек зрения, более подробное обсуждение такого рода проблем проводится на лабораторных занятиях. Чтобы избежать нежелательного дублирования, некоторые темы, например теория слова, историческое развитие словарного состава и др., рассматриваемые в таких теоретических курсах, как общее языкознание, история языка, освещаются в курсе лексикологии немецкого языка предельно сжатого или повторяются студентами самостоятельно. При чтении курса систематически проводятся сопоставления различных языковых явлений с фактами аналогичного порядка в русском и немецком языках.

В курсе лекций рассматриваются основные наиболее сложные в теоретическом плане вопросы, используя последние достижения отечественного языкознания, изложенные в монографиях и периодических изданиях, студенты знакомятся с различными методами лингвистического анализа. Описание словарного состава немецкого языка основывается на единстве диахронического и синхронического подхода к рассматриваемым явлениям.

Самостоятельная работа студентов осуществляется во время подготовки к лабораторным занятиям. Студентам необходимо изучить теоретический материал по теме, а затем применить его для выполнения конкретного практического задания или при лексикологическом анализе текста. На лабораторных занятиях также обсуждаются самостоятельно изученные студентами вопросы, достаточно полно освещенные в существующей учебной литературе (источниках), студенты учатся умению самостоятельно делать выводы и обобщения из наблюдений над фактическим материалом, реферировать научную литературу, им прививаются навыки работы со словарями различного типа, проведения всестороннего лексикологического и фразеологического анализа текста. Вопросы, вызывающие затруднения целесообразно обсудить с преподавателем на регулярно проводимых консультациях.

Как на лабораторных занятиях, так и при проведении экзамена по курсу лексикологии немецкого языка внимание уделяется не только теоретическим вопросам, но также и целенаправленному лексикологическому анализу отрывков из немецкоязычных художественных произведений или прессы.

Для работы на лабораторных занятиях, самостоятельной работы во внеаудиторное время, а также для подготовки к экзамену рекомендуется использовать методические рекомендации к лабораторным занятиям.

При подготовке к контрольным работам и тестированию необходимо повторить материал, рассмотренный на лекциях и лабораторных занятиях.

Студентам, проявившим интерес к проблемам немецкой лексикологии и фразеологии, рекомендуется в дальнейшем углубить свои знания при написании курсовых работ и участвовать в спецкурсах по интересующим их проблемам.

Одной из форм текущего контроля является устный опрос, позволяющий оценить освоение лекционного материала.

Критерии оценивания устного опроса:

- полнота и правильность ответа;
- степень осознанности, понимания изученного;
- языковое оформление ответа.

Обучающемуся засчитывается результат ответа при устном опросе, если обучающийся дает развернутый ответ, который представляет собой связное, логически последовательное сообщение на заданную тему, показывает его умение применять определения, правила в конкретных случаях.

И не засчитывается, если обучающийся обнаруживает незнание большей части соответствующего вопроса, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал.

Практическая работа представляет собой перечень заданий, которая охватывает основные разделы дисциплины. Практическая работа предназначена для контроля теоретических знаний и решения задач.

Каждая практическая работа должна быть выполнена и сдана в установленные сроки. В период экзаменационной сессии работы на проверку не принимаются.

Критерии оценки практической работы:

- аккуратность выполнения;
- выполнение в положенные сроки;
- верно получены ответы.

Оценка «отлично» ставится, если аккуратно и в указанные сроки правильно, с описанием всех этапов решения выполнено более 90% заданий.

Оценка «хорошо» ставится, если аккуратно и в указанные сроки правильно выполнено от 65% до 90% заданий, при этом допущены не принципиальные ошибки.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если практические работы выполняются не систематично, при решении допускаются ошибки.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если выполнено менее 50% заданий, практические работы сдаются не в установленные сроки.

Исходя из полученной оценки, студенту начисляются рейтинговые баллы (в процентах от максимально возможного количества баллов)

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

7. Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа	Мебель: учебная мебель Технические средства обучения: экран, проектор, компьютер	Офисный пакет приложений “Apache OpenOffice”. Приложение позволяющее просматривать и воспроизводить медиаконтент PDF-файлов “Adobe Acrobat Reader DC”. Программы, демонстрации видео материалов (проигрыватель) “WindowsMediaPlayer”. Программа просмотра

		интернет контент (браузер) “Google Chrome” Офисный пакет приложений “LibreOffice” Программа файловый архиватор “7-zip” Двухпанельный файловый менеджер “FreeCommander” Программа просмотра интернет контент (браузер) “Mozilla Firefox”
Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Мебель: учебная мебель Технические средства обучения: экран, проектор, компьютер	Офисный пакет приложений “Apache OpenOffice”. Приложение позволяющее просматривать и воспроизводить медиа контент PDF-файлов “Adobe Acrobat Reader DC”. Программы, демонстрации видео материалов (проигрыватель) “WindowsMediaPlayer”. Программа просмотра интернет контент (браузер) “Google Chrome” Офисный пакет приложений “LibreOffice” Программа файловый архиватор “7-zip” Двухпанельный файловый менеджер “FreeCommander” Программа просмотра интернет контент (браузер) “Mozilla Firefox”

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Наименование помещений для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся	Перечень лицензионного программного обеспечения
Помещение для самостоятельной работы обучающихся (читальный зал Научной библиотеки)	Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно- коммуникационной сети	Офисный пакет приложений “Apache OpenOffice”. Приложение позволяющее просматривать и

	«Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)	воспроизводить медиаконтент PDF-файлов “Adobe Acrobat Reader DC”. Программы, демонстрации видео материалов (проигрыватель) “WindowsMediaPlayer”. Программа просмотра интернет контента (браузер) “Google Chrome” Офисный пакет приложений “LibreOffice” Программа файловый архиватор “7-zip” Двухпанельный файловый менеджер “FreeCommander” Программа просмотра интернет контента (браузер) “Mozilla Firefox”
Помещение для самостоятельной работы обучающихся (ауд. 64)	Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)	Офисный пакет приложений “Apache OpenOffice”. Приложение позволяющее просматривать и воспроизводить медиаконтент PDF-файлов “Adobe Acrobat Reader DC”. Программы, демонстрации видео материалов (проигрыватель) “WindowsMediaPlayer”. Программа просмотра интернет контента (браузер) “Google Chrome” Офисный пакет приложений “LibreOffice” Программа файловый архиватор “7-zip” Двухпанельный файловый менеджер “FreeCommander” Программа просмотра интернет контента (браузер) “Mozilla Firefox”